



ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 570/2025

Рік XII

23 березня 2025 р.
Неділя 3-тя Великого Посту,
Хрестопоклонна
Св. прпмч. Нікона і 200 учнів його
Глас 6. Єв. 6.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

www.cerkiew.olsztyn.pl



Змінні частини

Тропар воскресний (г. 6): Ангельські сили – на гробі Твоїм,* а сторожа омертвіла.* Марія ж стояла у гробі,* шукаючи пречистого тіла Твого.* Полонів Ти ад, та не переможений ним,* зустрів Ти Діву, даруючи життя.* Воскрéслий з мёртвих Гóсподи, сла́ва Тобі.

Тропар Хресту (г. 1): Спасі, Гóсподи, люде́й Твоїх* і благослові́ насліддя Твоє,* перемо́ги благові́рному наро́дові на супроти́вників дару́й* і хресто́м Твоїм* охорони́ люд Твій.

Слава, і нині: Кондак Хресту (г. 7): Вже полум'яне ору́жжя не охороня́є врат еде́мських,* на ньо́го бо прийшло́ пресла́вне пога́шення – Дре́во хре́сне;* сме́рти жало́ і а́дову перемо́гу про́гнано,* і став Ти, Спа́се мій,* пе́ред тіми, що в а́ді, клі́чучи:* Уві́йдіть зно́ву в рай.

Замість Трисвятого: Хресту́ Тво́єму покло́няємось, Владі́ко, і святе́е воскресі́ння Тво́є сла́вим. (Зх)
Слава, і нині: І святе́е воскресі́ння Тво́є сла́вим.

Прокімен (г. 6): Спасі, Гóсподи, наро́д Твій і благослові́ спадко́ємство Тво́є (Пс, 27,9).

Стих: До Те́бе, Гóсподи, взива́тиму, Бо́же мій, щоб не відверта́вся Ти мо́вчки від мене́ (Пс. 27,1).



Апостол:

Євр. 311 зач.;
4. 14 - 5. 6.

14. Браття, маючи великого архиерея, що пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. 15. Бо ми не маємо такого архиерея, який не міг би співчувати нашим недугам; він бо зазнав усього подібно, як і ми, крім гріха. 16. Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милість і найти благодать для своєчасної помочі. 1. Кожен бо архиерей, узятий з-між людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи, 2. щоб міг співчувати нетямущим та тим, що заблудили, бо й сам він ввесь у немочах, 3. і тому має як за людей, так і за себе самого приносити жертви за гріхи. 4. Достоїнства ж цього ніхто не бере собі, але той, хто покликаний Богом, як Арон. 5. Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиереєм, бо вона від того, який до нього мовив: Син мій еси, я сьогодні родив тебе. 6. Як і на іншому місці каже: Ти священик навіки по чину Мелхиседека.

Алилуя (г. 1): Пом'яні́ грома́ду Твою́, яку придба́в Ти від поча́тку (Пс. 73,2).

Стих: Бог же – цар наш спéредвіку, учині́в спасі́ння посéред землі́ (Пс. 73,12).



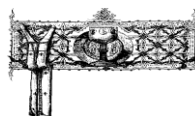
Євангеліє:

Мр. 37 зач. 8, 34 - 9, 1.

34. Сказав Господь: – Коли хто хоче йти за мною, хай зречеться себе самого, візьме на себе хрест свій та йде слідом за мною. 35. Бо хто хоче спасти свою душу, той її погубить; а хто погубить свою душу мене ради та євангелія, той її спасе. 36. Яка бо користь людині здобути світ увесь і занастити свою душу? 37. Що бо людина може дати взамін за власну душу? 38. Хто, отже, буде соромитися мене й моїх слів перед цим родом перелюбним та грішним, того буде соромитися Син чоловічий, коли прийде у славі Отця свого зі святими ангелами. 1. І сказав їм: – Істинно кажу вам: є деякі з отут присутніх, що не зазнають смерти, аж поки не вздріють царства Божого, що прийде у могутості.

Замість Достойно співаємо: Тобіо́у ра́дується, Благода́тна, все творі́ння, а́нгельський собо́р і лю́дський рід, освя́чений хра́ме і ра́ю словéсний, дівства похвало́, із яко́ї Бог воплоти́вся і младе́нцем став – пе́ред віка́ми су́щий Бог наш. Лоно́ бо тво́є престо́лом сотвори́в і утрбу́ твою́ простори́шою небéс учині́в. Тобіо́у ра́дується, Благода́тна, все творі́ння, сла́ва то́бі.

Причасний: Знаменува́лося на нас сві́тло лиця́ Тво́го, Гóсподи (Пс. 4,7). **Алилу́я, алилу́я, алилу́я.**



РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

НЕДІЛЯ 23.03.2025 Неділя 3-тя Великого Посту,
Хрестопоклонна; Св. прпмч. Нікона і 200 учнів його, з ним замучених

8.30 – Служба Божа Васи́лія Великого
+ Іван, Катерина Адамуси

10.00 – Служба Божа Васи́лія Великого
За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Богдана в день народження і Марти Пирчаків

13.00 – Служба Божа Васи́лія Великого
За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Ірени Мудрої

ПОНЕДІЛОК – 24.03.2025 Тиждень 4-ий Великого посту. **Передсвяття Благовіщення Пресвятої Богородиці; Прп. Захарії; Св. Артемона.**

17.00 – Велике Повечір'я з Литією

ВІВТОРОК – 25.03.2025 Благовіщення Пресв. Владичиці нашої Богородиці і Приснодіви Марії; *Блаж. сщмч. Омеляна Ковча, пресвіт.*

10.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії Пришляк, Тереси з родиною, Євгенії з родиною та за + помрелих з род. Марії Пришляк

18.00 – Служба Божа

+ Зіновій Гуцайлук, 4 річн. см.

СЕРЕДА – 26.03.2025 *Собор архангела Гавриїла*

Віддання Благовіщення

17.00 – Літургія Напередосвячених Дарів

ЧЕТВЕР – 27.03.2025 *Св. Матрони, що в Солуні*

17.00 – Служба Божа

+ Віктор Макарик, 40 день після см.

17.45 - Проща Матерів у Молитві з Ілави, спільна молитва

ВЕЛИКОПОСНІ РЕКОЛЕКЦІЇ

П'ЯТНИЦЯ – 28.03.2025 *Прп. Іларіона Нового*

10.00 – Служба Божа

18.00 – Служба Божа, наука молоді

Про оздоровлення Ольги П'єх

СУБОТА – 29.03.2025 Субота заупокійна

Прп. Марка, еп. Аретусійського, і Кирила дияк.

10.00 – Служба Божа

+ Іван 34 р.см. Софія 31-ша річн. см., Катерина, Мирослав з род. Деревецьких

13.00 – Служба Божа

+ Стефанія, Роман Фаранчуки

- *опісля обох Літургій Таїство Єлеопомазання*

НЕДІЛЯ 30.03.2025 Неділя 4-та Великого Посту,

преподобного Івана Ліствичника;

8.30 – Служба Божа Василя Великого

+ Анна, Михайло, Богдан, Ігор, Орест з род. Калитів

10.00 – Служба Божа Василя Великого

+ Петро Щербік, 7-ма річн. см.

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Ігора в день народження і Матея та для Ірени Заблоцької у 86-ті уродини

13.00 – Служба Божа Василя Великого, наука для дітей

+ Ігор Мадейчик 30-та річн. см., Катерина і Василь, + Марія і Михайло

ОГОЛОШЕННЯ:

1. Українські медики, які працюють у найважчих умовах, чекають на підтримку. Каретка швидкої допомоги з повним приводом і базовим обладнанням коштує приблизно 35 тисяч злотих. Це велика сума, але разом ми зможемо її зібрати! Як ти можеш допомогти? ❤️ Зроби внесок на збір коштів: Tytuł zbiórki: „KARETKA DLA MEDYKÓW”; Номер рахунку: 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077; Або передай гроші в захристію Кафедрального собору. 🙏 Дякуємо за твою підтримку!

2. На тетраподі є скарбоня де, як кожного року, збираємо на квіти до Божого гробу.

3. Сьогодні 23 березня, о год. 16:30 відбудеться Хресна Дорога в Глотові з наміренням „За справедливий мир в Україні”.

4. Сьогодні після кожної Божественної Літургії, відбудеться збір пожертв на Карітас Єпархії на медичну допомогу військовим, підтримку сімей переселенців, поранених, літніх людей та дітей.

5. W sprzedaży jest książka Ireneusza Kondrowa *Grekokatolicyzm. Horyzonty wschodniej modlitwy.*

6. У продажу є польський переклад Катехизму УГКЦ „ХРИСТОС – НАША ПАСХА” та Великодні свічки.

7. Збережім матеріальну спадщину наших народів для майбутніх поколінь. Звертаємося з проханням до тих хто зберігає одяг та зразки ткацтва та вишивок та хотів це передати, щоб майбутні покоління могли ознайомитися з красою нашого народного одягу та вишивок. Більше інформації у пана Юрія Ринковського.

8. На останніх зборах Парафіяльної Ради постановлено, що в цьому році, коли йтиметься про будівельні роботи, ми розпочнемо утеплення зовнішніх стін церкви та оновлення фасаду. Також плануємо накриття головного входу до церкви.

9. Померла Марія Кравецька, мати отця Юлія Кравецького. Парастас відбудеться 23.03 о 18:00 у Похоронному домі EDEN в Суші, вул. Piaskowa, 1. Похорон відбудеться 24.03 о 11:00 у костелі св. Розалії в Суші, вул. Słowiańska 1.

10. Майстер-класи з писанкарства. Запрошуємо всіх бажаючих на майстер-класи з писання писанок, перша зустріч відбудеться 29 березня 2025 року о 14:00 - кількість місць обмежена - участь безкоштовна. Реєстрацію веде – Анна Фаранчук – 510248802

Підтримайте нашу парафію, передавши 1,5% свого податку! У податковій декларації (PIT) вкажіть: KRS: 0000270261, ціль: Pokrowa MB Olsztyn 25158.

Zachęcamy wszystkich do wsparcia Parafii Grekokatolickiej pw. Pokrowa Matki Bożej w Olsztynie poprzez przekazanie 1,5% podatku. Każda wpłata pomoże nam kontynuować działalność duszpasterską, kulturalną itp. Aby przekazać 1,5% podatku, w swoim formularzu PIT (nr. PIT-37) wpisz: 📄 KRS: 0000270261

📄 Cel szczegółowy: Pokrowa MB Olsztyn 25158

Проща до Ярославської Богородиці „Милосердя Двері”

Дата: 15-18.05.2025

ДЕНЬ 1- 07:00 – виїзд з Ольштина. 14:00-17:00 – екскурсія до Майданку та відвідування Любліна.

ДЕНЬ 2- 10:00-13:00 – прибуття до Холма. 15:00-16:00 – переїзд до Ярослава. 19:00 – урочистості паломництва в Церкві Преображення Господнього.

ДЕНЬ 3 - 07:30 – урочистості паломництва. 08:00-20:00 – поїздка до села Млини.

ДЕНЬ 4 - Відвідування Перемишля, після обіду – виїзд до села Пікуличі. По дорозі назад – зупинка в корчмі „BIDA” (обід за власний рахунок). 22:00 – повернення.

Ціна в залежності від кількості охочих від 1115 до 1380.

Більше інформації в Івана Курія 604 062 744, jkuryj@uwm.edu.pl